



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 6-00

Prix : ₹ 6-00

Price : ₹ 6-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2015 ல்	நவம்பர் மீ	17	உ
No.	46 Poudouchéry	Mardi	17	Novembre	2015	(26 Kartika 1937)
No.	Puducherry	Tuesday	17th	November	2015	

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிப்புகள்	.. 1030	Notifications du Gouvernement	.. 1030	Government notifications	.. 1030
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 1032	Avis d'Adjudications	.. 1032	Tender notices	.. 1032
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 1032	Etablissements dangereux	.. 1024	Dangerous Establishments	.. 1032
சாற்றறிக்கைகள்	.. 1034	Annonces	.. 1034	Announcements	.. 1034

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 30-ம் தேதி (30-10-2015), புதுச்சேரி, திருவாண்டார்கோயில், ஸ்ரீவெங்கடேஸ்வரா நகர், கதவிலக்கம் 17 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் A. பாவாடை அவர்களின் குமாரர் தட்சிணாமூர்த்தி ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது மகளின் பெயர் அவரது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் C/1998/2954 மற்றும் அவரது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 5228 ஆகியவற்றில் 'கேதேஸ்வரி' என்றும் மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 046591-ல் அவரது பெயர் 'கோடேஸ்வரி' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட இரண்டு பெயர்களும் எனது மகளின் பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் எனது மகள் 'கேதேஸ்வரி' என்றே அழைக்கப்படுவார்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 30-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

858384

தட்சிணாமூர்த்தி.

CHANGE OF NAME

I, K.S. Muralidharan, son of Sundaramurthy, Hindu, aged about 51 years and residing at No. 9, Vasan Nagar, Jancy Nagar Extension, Reddiyarpalayam, Puducherry-605 005, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

1. I am the deponent herein.

2. I submit that my name is mentioned as 'Mouraly' in my Birth Certificate in Registration No. P/1964/04368 and in my School Transfer Certificate vide No. 18876. I submit that my name is mentioned as 'Muralidharan' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 9684 and in my Voter's Identity Card No. PY/01/019/048580. I submit that my name is mentioned as 'முரளிதரன்' in my Family Ration Card No. 075842. I submit that my name is mentioned as 'K.S. Muralidharan' in my Savings Account Passbook in Account No. XXXXXXXXXXXXX9679 of Karur Vysya Bank Limited, Puducherry. Thus all the names 'Mouraly', 'Muralidharan', 'முரளிதரன்' and 'K.S. Muralidharan' are one and the same.

3. Now, I changed my name as 'K.S. Muralidharan' for aforesaid reasons and I shall hereafter be known by this name.

4. I hereby declare that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'K.S. Muralidharan' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 3rd day of November 2015.

858389

K.S. MURALIDHARAN.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 26-ஆம் தேதி (26-10-2015), புதுச்சேரி, தட்டாஞ்சாவடி, சுப்பையா நகர், கதவிலக்கம் 39 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் ஜியாவுதீன் அவர்களின் குமாரர் ஷபி யுல்லா ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழில் 'சபீயுல்லா' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் UIJ0035618-ல், எனது பெயர், 'ஷபியுல்லா' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 0686-ல் 'ஷபீயுல்லா' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 075849-ல் எனது பெயர் 'சாபுருல்லா' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட அனைத்து பெயர்களும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'ஷபியுல்லா' (Shafee Yulla) என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 26-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

858390

J. SHAFEE YULLA.

CHANGE OF NAME

I, Sambiratha, daughter of Ezhumalai, Hindu, aged 18 years, residing at No. 36, Othavada Veethi, G.N. Palayam, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:

That I am the deponent herein and I know all the facts of my deposition well.

That my name is mentioned as 'Sambiratha/சம்பர்தா' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 1174 (Document No. 1).

That my name is mentioned as 'சம்பிரதா' in my Birth Certificate *vide* Registration No. 49. dated, 27-11-1997 (Document No. 2).

That my name is mentioned as 'பாலசெல்வி' in my Family Ration Card No. 401897, Shop No. 175 (Document No. 3).

Document Nos. 1 to 3 are referring one and the same person of myself only.

I am making this affirmation *in lieu of* proof of my correct name 'சம்பிரதா/Sambiratha'.

That herein I do verify what are all stated above is true and correct to the best of my knowledge, belief and information, and that no material fact has suppressed by me in this affidavit.

Solmnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 3rd day of November 2015.

858392

E. SAMBARATHA.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 16-ஆம் தேதி (16-10-2015), புதுச்சேரி, முதலியார்பேட்டை, ஓம்சக்தி கோவில் வீதி, கதவிலக்கம் 11 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் முஹமது ஜாஹீர் ஹுசைன் அவர்களின் மனைவி இம்ரானா தஸ்லீம் ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது பெயர், எனது பிறந்த பதிவு எண் (M.S. No. 186/09)-ல் 'Imrana Thasleem' என்றும் எனது பள்ளி மாற்று சான்றிதழ் வரிசை எண் 125/2010-ல் 'S. A. Imrana Thasleem' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் XXXX XXXX 7918-ல் 'கே.எம். இம்ரானா தஸ்லீம்' (K.Z. Imrana Thasleem) என்றும், எனது நுண்ணறிவு குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 34000213548-ல் 'கே.எம். இம்ரானா தஸ்லீம்' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 127980-ல் 'இம்ரானா பர்வீன்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட அனைத்து பெயர்களும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'கே.இசுட. இம்ரானா தஸ்லீம்' 'K.Z. Imrana Thasleem' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 16-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

858393

K.Z. IMRANA THASLEEM.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 16-ஆம் தேதி (16-10-2015), புதுச்சேரி, முதலியார்பேட்டை, ஓம்சக்தி கோவில் வீதி, கதவிலக்கம் 11 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் அப்துல் ஹக்கீம் அவர்களின் குமாரர் முஹமது ஜாஹீர் உசேன் ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்—

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் 382/78-ல், 'Mohamed Jaheer Hussain' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 5329 6996 5079-ல் 'அ. முஹமது ஜாஹீர் உசேன் (A. Mohamed Zahir Hussain)' என்றும், எனது வாகன ஓட்டுனர் உரிமம் எண் 976346-ல் 'Mohamed Jahir Hussain' என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 127980-ல் 'ஜாஹீர் ஹீசைன்' என்றும், குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் என்னுடைய பெயர்கள்தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் '(K.A. Mohamed Zahir Hussain) கே. ஏ. முஹமது ஜாஹீர் உசேன்' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக் கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 16-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

858394

K.A. ZAHIR HUSSAIN.

உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2015 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 16-ஆம் தேதி (16-10-2015), புதுச்சேரி, முதலியார்பேட்டை, ஓம்சக்தி கோயில் வீதி, கதவிலக்கம் 11 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் அப்துல் ஹக்கீம் அவர்களின் குமாரர் முஹமது ஜாஹீர் உசேன் ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்-

எனது மகளின் பெயர், அவரது பிறப்புச் சான்றிதழ் எண் 252/2003-ல் 'குர்ஷிதா ஜுமானா மர்ஜுகா' என்றும் அவரது ஆதார் அட்டை எண் XXXX XXXX 0320-ல் 'மு. குர்ஷிதா ஜுமானா மர்ஜுகா' (M. Kurshidha Zumana Marzooka) என்றும், எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 127980-ல் அவரது பெயர் 'மர்ஜுகா ஜிமானாகுரசிவா' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் எனது மகளின் பெயர்கள்தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் எனது மகள் 'K.Z. Kurshidha Zumana Marzooka' (கே.இசுட. குர்ஷிதா ஜுமானா மர்ஜுகா) என்றே அழைக்கப்படுவார்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால், எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும் அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2015-ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் 16-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

858395

K.A. ZAHIR HUSSAIN.

CHANGE OF NAME

I, Krishnaveni Pothabathula, daughter of Pulleswara Rao and wife of Seru Veeranna Naikar, residing at Door No. 03-01-02, Boat Street, Yanam, temporarily came down to Puducherry do hereby most solemnly affirm on oath and state as follows:

1. I am to state that I was born on 14-7-1988 at 1-91, Guthulavari peta, Kommanapalli, Mummidivaram, E.G. District, Andhra Pradesh, to my parents namely Pothabathula Pulleswara Rao and Pothabathula Suryakala.

2. I was married Seru Veeranna Naikar, son of Seru Satyanarayana and Suryakantham of Yanam, on 25-2-2015 at Antarvedi, Andhra Pradesh, according to Hindu religion and then custom, the marriage was registered before the Sub-Registrar, Yanam.

3. I am to state that till the date of marriage I have been called as 'Krishnaveni Pothabathula' by my parents, friends and all my relatives. That after my marriage, according to Hindu religion and custom I relinquished my parents surname 'Pothabathula' and acquired the Surname of my husband *i.e.*, 'Seru'. As such henceforth my name will be 'Krishnaveni Seru' instead of 'Krishnaveni Pothabathula'.

4. Henceforth, my name will be 'Krishnaveni Seru'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 28th day of September 2015.

858399

P. KRISHNAVENI.

CHANGE OF NAME

I, Ravi, son of Godhandapani, aged 35 years, residing at No. 52, Selva Nagar, Uruvaiyar Puducherry do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I submit that my name 'Ravi' is found in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India, Government of India bearing No. XXXX XXXX 8466, the name 'Ravi' is found in my Voter's Identity Card issued by the Election Commission of India bearing No. TLS 0065987, the name 'Ravi' is found in my PAN Card issued by the Income Tax Department, Government of India bearing Permanent Account No. BXGPR3975M and the name 'Ravikumar' is found in my Family Ration Card issued

by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry bearing No. 189653 are refer to one and the same person of myself. I do affirm that I shall hereafter be known only as 'Ravi'.

I declare that the abovesaid facts are true to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 13th day of October 2015.

858405

G. RAVI.

CHANGE OF NAME

I, J. Jayamurthy, son of Jayaraman, Hindu, aged about 53 years, residing at No. 79, Bahavath Singh Street, Diwan Kandappa Mudaliyar Nagar, Nainarmandapam, Puducherry-605 004, do hereby solemnly and sincerely affirm and state as follows:

I am the deponent herein.

That my name has been entered in my Birth Certificate bearing No. P/1963/00149 issued by the Puducherry Municipality, Government of Puducherry, as 'Djeyamourthy'.

That my name has been entered in my Electoral Identity Card bearing No. PY/01/007/072070 issued by the Election Commission of India as 'Djeyamourthy'.

That my name has been entered in my Aadhaar Card bearing No. XXXX XXXX 6159 issued by the Unique Identification Authority of India as 'Jayamurthy'.

That my name has been entered in my Office Identity Card issued by the Directorate of School Education (DIET), Government of Puducherry as 'Jayamurthy'.

That my name has been entered in my Driving Licence issued by the Licensing Authority, Puducherry as 'Jayamoorthy'.

I hereby declare that the abovesaid names 'Djeyamourthy', 'Jayamurthy' and 'Jayamoorthy' are one and the same referring myself only, not others. And in future, I may be called as 'Jayamurthy' only.

The abovesaid particulars are true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Signed before the Notary Public at Puducherry, on this 13th day of November 2015.

858411

J. JAYAMURTHY.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations etc.

online publication at "<http://styandptg.puducherry.gov.in>"

Government Central Press
Directorate of Stationery and Printing
Puducherry-9